



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
27 November 2015  
Russian  
Original: English

---

**Совет по торговле и развитию**

Двадцать девятая специальная сессия  
Женева, 26 ноября 2015 года

**Доклад Совета по торговле и развитию о работе его  
двадцать девятой специальной сессии,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве 26 ноября 2015 года



## **Введение**

Двадцать девятая специальная сессия Совета по торговле и развитию проходила во Дворце Наций в Женеве 26 ноября 2015 года. В ходе сессии Совет провел одно пленарное заседание.

### **I. Решения Совета по торговле и развитию по основным пунктам его повестки дня**

#### **A. Место проведения четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 2016 году**

##### **Решение 527 (S-XXIX)**

Совет по торговле и развитию приветствует великодушное предложение правительства Кении принять у себя в стране четырнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД XIV) в 2016 году.

*26 ноября 2015 года*

#### **B. Другие решения, принятые Советом**

##### **Место проведения четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 2016 году**

1. Совет по торговле и развитию одобрил проект решения о месте проведения ЮНКТАД XIV, содержащийся в неофициальном документе, распространенном среди государств-членов, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее семидесятой сессии (см. приложение II).
2. Секретариат ЮНКТАД проинформировал Совет о том, что предлагаемыми датами проведения ЮНКТАД XIV являются 17–22 июля 2016 года.

### **II. Резюме Председателя**

#### **Место проведения четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 2016 году** (пункт 2 повестки дня)

3. На пленарном заседании Председатель Совета по торговле и развитию напомнил о том, что в ходе консультаций Председателя, проходивших 17 ноября 2015 года, государства-члены одобрили великодушное предложение правительства Кении принять у себя в стране ЮНКТАД XIV в июле 2016 года. Он разъяснил также необходимость представления Генеральной Ассамблее проекта решения по вопросу о месте проведения Конференции.
4. Председатель поблагодарил правительство Кении и напомнил о том, что перед проведением Конференции предстоит проделать колоссальную работу. Представитель Кении поблагодарил государства-члены за решение признать его страну принимающей страной ЮНКТАД XIV.

5. Многие делегации выразили признательность за предложение правительства Кении принять у себя в стране Конференцию и выразили надежду на успешное проведение ЮНКТАД XIV. Несколько делегаций отметили, что Кения будет принимать Конференцию в Найроби незадолго до и сразу после проведения других важных международных конференций, таких как предстоящая десятая Конференция Всемирной торговой организации на уровне министров и следующая токийская Международная конференция по развитию Африки. Одна делегация отметила, что эта конференция будет одним из первых совещаний Организации Объединенных Наций, которые будут проведены после принятия Целей устойчивого развития в сентябре 2015 года. Выводы ЮНКТАД XIV станут отправной точкой для перевода амбициозных замыслов международного сообщества, занимающегося вопросами развития, в плоскость планов действий и должны послужить подпиткой для работы Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи.

6. Секретариат ЮНКТАД проинформировал Совет о различных аспектах принимаемых мер по подготовке к ЮНКТАД XIV, в том числе о предлагаемых датах проведения Конференции – 17–22 июля 2016 года. Секретариат распространит среди государств, пересмотренную «дорожную карту» с указанием новых сроков проведения Конференции и совещаний.

#### **Прочие вопросы**

7. Председатель Совета проинформировал участников совещания о том, что после многочисленных просьб со стороны государств-членов шестьдесят вторая исполнительная сессия Совета, которую первоначально планировалось провести 9–11 декабря 2015 года, будет перенесена на конец января 2016 года. Уведомление с указанием точных дат будет разослано позднее.

### **III. Процедурные и смежные вопросы**

#### **A. Утверждение повестки дня**

(пункт 1 повестки дня)

8. Совет утвердил предварительную повестку, содержащуюся в документе TD/B(S-XXIX)/1 (см. приложение I).

#### **B. Доклад Совета по торговле и развитию о работе его двадцать девятой специальной сессии**

(пункт 3 повестки дня)

9. Председатель подготовит окончательный вариант доклада о работе двадцать девятой специальной сессии Совета после завершения совещания.

## Приложение I

### **Повестка дня двадцать девятой специальной сессии Совета по торговле и развитию**

1. Утверждение повестки дня.
2. Место проведения четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 2016 году.
3. Доклад Совета по торговле и развитию о работе ее двадцать девятой специальной сессии.

## Приложение II

### **Проект решения для рассмотрения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее семидесятой сессии**

#### **Место проведения четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 2016 году**

Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Совета по торговле и развитию о работе его двадцать девятой специальной сессии, которая проходила в Женеве 26 ноября 2015 года, а также содержащееся в нем решение и приветствует великодушное предложение правительства Кении принять у себя в стране четырнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 2016 году.

## Приложение III

### Участники

1. В работе сессии приняли участие представители следующих государств – членов Совета по торговле и развитию:

Аргентина	Судан
Багамские Острова	Того
Бангладеш	Тринидад и Тобаго
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Тунис
Зимбабве	Турция
Кот-д'Ивуар	Финляндия
Малайзия	Эквадор
Мексика	Эфиопия
Пакистан	Япония
Польша	

2. На сессии была представлена следующая неправительственная организация:

*Общая категория*

Международная сеть за стандартизацию дипломов о высшем образовании.

---